



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Prot. n. DDA/0001765 del 19 settembre 2018

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo alle istanze DDA/1580 e DDA/1585, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 854/DDA/LC)

Con istanza DDA/1580, pervenuta in data 14 settembre 2018 (prot. n. DDA/0001737), è stata segnalata dalla Digital Content Protection S.r.l., giusta delega della AESVI (Associazione editori sviluppatori videogiochi italiani), per conto delle società Electronic Arts Inc. e Warner Bros. Entertainment Inc., titolari dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere videloludico per diversi dispositivi di videogiochi, sul sito internet <http://www.ilcorsaronero.info>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Electronic Arts Inc.	Battlefield 3	2011	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Battlefield 3	2011	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Battlefield 4	2013	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Battlefield: Bad Company 2	2010	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Battlefield: Bad Company 2	2010	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Battlefield: Bad Company 2	2010	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Burnout Paradise	2008	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Burnout Paradise The Ultimate Box	2009	<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Electronic Arts Inc.	Command & Conquer Red Alert 3	2008	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Command & Conquer 3 Kane's Wrath	2008	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Command & Conquer 3 Tiberium Wars	2007	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Crysis	2007	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Crysis	2007	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Crysis 3	2013	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Crysis 3	2013	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Crysis 3	2013	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Dead space	2008	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Dead space 2	2011	<omissis>
Electronic Arts Inc.	Dead space 3	2013	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham Asylum	2013	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham City	2011	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham City	2011	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham Origins	2013	<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham Knight	2015	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Batman Arkham Knight	2015	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Lego Batman	2008	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Lego Batman 3	2014	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Lego Batman 3	2014	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Mad Max	2015	<omissis>
Warner Bros. Entertainment Inc.	Mortal Kombat X	2015	<omissis>

Digital Content Protection dichiara, inoltre, che: *“Sono presenti più opere diffuse illegalmente sullo stesso sito/pagina”*.

Con successiva istanza DDA/1585, pervenuta in data 14 settembre 2018, (prot. n. DDA/0001742), è stata segnalata da FPM (Federazione contro la pirateria musicale e multimediale), in qualità di soggetto legittimato, giusta delega delle società Sony Music, Universal Music Italia, Warner Music, detentrici dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto di istanza, la presenza, sul medesimo sito <http://www.ilcorsaronero.info>, di una significativa quantità di opere di carattere sonoro, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra le quali sono specificamente indicate, a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Sony Music	Vivere a colori	2016	<omissis>
Sony Music	Vivere a colori	2016	<omissis>
Sony Music	Il mondo in un secondo	2010	<omissis>
Sony Music	Cinque passi in più	2011	<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Sony Music	Inaspettata	2010	<omissis>
Sony Music	Sapessi dire no	2012	<omissis>
Sony Music	Italiana	2018	<omissis>
Sony Music	Senza Pagare	2017	<omissis>
Sony Music	Comunisti col Rolex	2017	<omissis>
Sony Music	Hits	2015	<omissis>
Universal Music Italia	Il mestiere della vita	2016	<omissis>
Universal Music Italia	Il mestiere della vita	2016	<omissis>
Universal Music Italia	Sono Innocente	2014	<omissis>
Universal Music Italia	Santeria	2016	<omissis>
Universal Music Italia	Santeria	2016	<omissis>
Universal Music Italia	Schiena	2013	<omissis>
Universal Music Italia	arriverà l'amore	2015	<omissis>
Universal Music Italia	arriverà l'amore	2015	<omissis>
Universal Music Italia	l' estate addosso	2016	<omissis>
Universal Music Italia	Gli spari sopra	1993	<omissis>
Warner Music	Inedito	2011	<omissis>
Warner Music	Le cose che vivi	2001	<omissis>
Warner Music	Simili	2015	<omissis>
Warner Music	Laura Xmas	2017	<omissis>
Warner Music	Made in Italy	2016	<omissis>
Warner Music	Made in Italy	2016	<omissis>



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

Warner Music	Miss Mondo	2001	<omissis>
Warner Music	Sopravvissuti e sopravvivendi	1993	<omissis>
Warner Music	20.05	2015	<omissis>
Warner Music	Splende	2015	<omissis>

FPM dichiara, inoltre, che: “Sono presenti più opere diffuse illegalmente sullo stesso sito/pagina”.

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto delle istanze emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine *internet* indicate, riproduzioni delle opere videoludiche e sonore sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli 2, comma 1, n. 6), 12, 13, 16, 78-ter, lett. a) e d), della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un’ipotesi di violazione grave e di carattere massivo.

Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito oggetto delle istanze risulta registrato dalla società Network Solutions, raggiungibile all’indirizzo email abuse@web.com;
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Hosting Solutions Ltd., con sede in a Luhans'k, Ucraina, il cui indirizzo di posta elettronica è abuse@justhost.in.ua, alla medesima società sono riconducibili anche i *server* impiegati, che risultano localizzati a Luhans'k, Ucraina.

La scrivente Direzione ritiene che le predette istanze non risultino irricevibili, improcedibili, inammissibili, né manifestamente infondate e che sussistano pertanto i presupposti per l’avvio del procedimento ai sensi dell’art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo, valutati unitamente alla circostanza che le istanze DDA/1580 e DDA/1585 siano state presentate da associazioni di cui all’articolo 1, comma 1, lett. u), sono tali da giustificare l’applicazione dei termini abbreviati di cui all’articolo 9 del Regolamento.

Considerata l’identità del sito oggetto delle istanze, si ritiene che sussistano le condizioni per una trattazione congiunta delle medesime in un unico procedimento. La documentazione afferente l’istanza DDA/1580 confluisce pertanto nella trattazione dell’istanza DDA/1585.

Si comunica che, ai sensi dell’art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell’articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l’accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete *internet* provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni
Direzione Contenuti Audiovisivi

richiesta, inibendo l'accesso alle opere oggetto delle istanze e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Luisa Chiellino, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/1585**", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione delle istanze, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 2 ottobre 2018**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore